GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACŢIUNEA ŞI ADMINISTRAŢIUNEA:
BRAŞOVŬ, piaţa mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE IN FIECARE DI.

Pe unŭ anŭ 12 fior., pe şese luni 6 fior., pe trei luni 3 fior.
România şi străinătate:
Pe anŭ 40 fr., pe şese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULŬ L.

SE PRENUMERA:
la poşte, la librării şi pe la dd. corespondenţi.

ANUNCIURILE:
O seriă garmondŭ 6 cr. şi timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisori nefrancate nu se primescŭ. — Manuscripte nu se retrămitŭ.

Nr. 26. Joi, 5 (17) Februariu. 1887.

Braşovŭ, 4 Februariu 1887.

Primimŭ din diferite părţi ale ţĕrii, dela amicii fóiei nóstre, informaţiunea, că Românii zeloşi şi de bună credinţă au începutu a fi fórte îngrijaţi vĕdêndŭ cum stagnéză afacerile nóstre naţionale şi cum indolenţa în sinulŭ nostru pare a lua pe di ce merge dimensiuni mai mari.

Au dreptate amicii noştri sĕ fiă neliniştiţi de acéstă stranie apariţiune, ce se arată tocmai într'unŭ timpŭ atâtŭ de mişcatŭ şi estraordinarŭ ca celŭ de faţă, şi bine facŭ că-şi dau silinţă a cerceta după adevĕratele cause ale acestei triste stagnaţiuni, căcĭ numai cunoscêndŭ rĕulŭ ce bântue organismulŭ nostru naţionalŭ, putemŭ sĕ aflămŭ mijloculŭ de însănătoşare.

Unulŭ din luptătorii noştri cei mai activi şi energicĭ naţionali din centrulŭ Ardélului se încércă, într'o scrisóre, ce ni-o adreséză, a descoperi bóla de care suferimŭ.

„Trăimŭ într'unŭ timpŭ cu porniri neesplicabile“ — ne scrie acestŭ valorosŭ conaţional — „Cei dela putere credŭ, că prin şovinismŭ naţionalŭ maghiarŭ vorŭ înghiţi totulŭ. Ciudată pĕrere. Mai neesplicabilă este însĕ purtarea acelora dintre noi, carĭ întêmpină uneltirile adversarilorŭ cu indiferentismŭ. Ba adversarii află chiar prevenire la unii de aceia dintre noi, a cărorŭ căciulirĭ dinaintea stăpânilorŭ dilei întrecŭ chiar şi pretensiunile cele mai esagerate ale spiritului lorŭ bizantinŭ.“

„Aceste fiinţe servile suntŭ apoi dimpotrivă cătră ai lorŭ nu numai ingraţi, ci chiar rĕu voitori şi insolenţi. Nu numai odată i-amŭ vedutŭ intriguândŭ şi persecutândŭ pe fraţii lorŭ de alte principii.“

„Trecură 38 de ani de când poetulŭ ni-a admoniată cu vorbele: „pe voi vĕ nimiciră, a invidiei rĕutate şi órba neunire“ — Şi adi? Totŭ aicĭ stămŭ.“

„Solidaritatea ce-i dreptŭ s'a proclamatŭ în conferinţele naţionale, dér câţi o urméză şi o practică? — Unii chiar puţine dile după conferenţe o au şi călcat'o şi póte fără urmări în ceea ce atinge reputaţiunea lorŭ politică, căci publiculŭ nostru e indulgentŭ la nemurire şi nu-şi controléză ómenii. De aceea la noi de multe orĭ nisce desertori au trecere ca şi luptătorii credincioşi. Le trebuesce numai o dosă óre-care de obrăsniciă şi câte-va vorbe secĭ linguşitóre şi ĕtă-i priviţi ca „Românĭ bunĭ“ şi apţi a sta érăşi de vorbă cu ceilalţi.“

„Până când sĕ mai aibă trecere o astfelŭ de morală politică?“

„In ţéra întrégă o luptă solidară nu se arată. Ici colo luptă doi, trei şi pe alocurea nici unulŭ. Partea cea mai mare stau ascunşi şi pitulaţi aşteptândŭ ca alţii sĕ facă totŭ.“

„Păzéscă sfinţii însĕ sĕ vreai sĕ lucrezi în adevĕrŭ şi sĕ dai vr'unŭ îndemnŭ la vr'o pornire sănătósă, că-ţi sarŭ în cale cu ghiotura oportuniştii cu desmêntările lorŭ. Şi numai norocului sĕ mulţămesci decă din tótă lucrarea ţi-a reuşitŭ câtŭ de câtŭ ceva.“

„Bată-o foculŭ oportunitate, câtŭ o mai păzescŭ, par'că s'ar fi cununatŭ cu ea!“

„De vomŭ mai da credĕmêntŭ acestorŭ soiu de ómeni, ne vorŭ duce în cele din urmă la unŭ sclavagiu, pe care nicĭ protopărinţii noştri nu l'au pomenitŭ şi de care a ne apĕra este cea dintâiu chiămare a nóstră, decă mai ţinemŭ la numele de Românŭ.“

Ĕtă prin ce îşi esplică amiculŭ nostru stagnarea de adi a afacerilorŭ nóstre naţionale.

Este adevĕratŭ, că suferimŭ de indiferentismŭ, de servilismŭ, de invidiă şi neînţelegerĭ în sinulŭ nostru, de lipsa de controlŭ din partea opiniunei publice, de indolenţă şi de unŭ periculosŭ oportunismŭ.

Tóte aceste însĕ indică numai starea momentană potologică a organismului nostru naţionalŭ, nu ne arată şi isvorulŭ rĕului, de care suferimŭ.

De ce se lăţesce atâtŭ de tare indiferentismulŭ între noi? De ce ómenilorŭ servili le este cu putinţă a turbura solidaritatea nóstră naţională? De ce publiculŭ nostru nu esercéză controlulŭ necesarŭ asupra activităţii politice a bărbaţilorŭ noştri? De ce în fine atâta indolenţă şi atâta oportunismŭ pe tóte cărările?

Aceste suntŭ nisce întrebări grave, carĭ pretindŭ o grabnică şi mulţămitóre resolvare în aceste critice momente ale vieţei nóstre naţionale.

Vomŭ satisface dorinţei aderenţilorŭ fóiei nóstre şi ne vomŭ încerca a aduce lumină asupra situaţiunei.

Convenţia cu România în dieta ungară.

In şedinţa dela 11 Februarie se continuă desbaterile asupra bugetului ministerului agriculturei, comerţului şi industriei.

Iohann *Becker* imputa, că industria ungară e înăbuşită de cea austriacă. Chiar şi convenţia cu România vrea s'o încheie guvernulŭ numai din acelŭ motivŭ, pentru ca industria austriacă sĕ obţină pieţe bune. Respinge bugetulŭ.

Iulius *Horvath* vorbesce în cursulŭ desbaterei despre cestiunea convenţiei comerciale române, care din punctŭ de vedere economicŭ şi politicŭ trebue judecată în celŭ mai obiectivŭ modŭ. Deórece şi la noi suntŭ mulţi Românĭ, cestiunea acesta are o însemnătate multŭ mai mare, decâtŭ decă ar fi sĕ se'ncheiă convenţia între două state cu totulŭ eterogene. Oratorulŭ pune mare pondŭ pe convenţiă, căci avemŭ unŭ seriosŭ interesŭ d'a se încheia. Decă întrebuinţămŭ totdéuna frasa, că nicĭ unŭ interesŭ nu ne légă de România, atuncĭ n'avemŭ decâtŭ sĕ ne gândimŭ ce mare pondŭ pune Germania şi Anglia pe piaţa română, deşi lorŭ de sigurŭ le stau la disposiţiune destule alte tĕrgurĭ.

S'a amintitŭ în cursulŭ desbaterei de erĭ de repeţite orĭ, că România póte concura cu noi, fiindŭ că acolo producţiunea brută e mai eftină decâtŭ la noĭ. Oratorulŭ însĕ a făcutŭ esperienţa, că Săcuii din Ardealŭ se ducŭ în România, fiindcă acolo lucrulŭ câmpului se plătesce mai bine decâtŭ la noi. Peste totŭ adi trece de prototipulŭ unui bunŭ patriotŭ acela, care vorbesce pentru sistemulŭ prohibitivŭ. Asta nu e dĕeptŭ, căcĭ statulŭ nu trebue sĕ'şi dirigeze politica comercială după teorii, ci trebue sĕ ţină sémă de raporturile esistente. Nu productele române ne facŭ concurenţă, ci productele rusescĭ care ameninţă şi pe cele române. Oratorulŭ amintesce cum România şi-a introdusŭ în Austria vitele pe calea ferată Carol-Ludovic, pe când în Ungaria nu şi-le putea introduce. Reflectândŭ la raporturile ardelene, oratorulŭ dice, că economia agricolă nu póte exista, decă nu prindŭ rădĕcinĭ comerţulu şi industria. Elŭ speră, că la tractările convenţiunei cu România se vorŭ găsi adevĕratele base, şi primesce bugetulŭ. (Aprobări în drépta).

Adolf *Zay* dice că nu e bine sĕ se discute convenţia cu România tocmai în stadiulŭ de acum alŭ tractărilorŭ, când guvernulŭ nostru s'a angageatŭ deja pentru órecare concesiuni, fără însĕ sĕ fi obţinutŭ contra-concesiuni; desbaterea póte influinţa rĕu asupra succesului tractărilorŭ. Der decă, durere, discuţiunea s'a iniţiatŭ, oratorulŭ va vorbi şi elŭ cu reservă, spre a dovedi, că deputatulŭ Lukas Enyedi n'a avutŭ dreptate când a declaratŭ că: întregŭ parlamentulŭ ungarŭ fără deosebire de partidă consideră tractatulŭ cu România ca superfluu. Dovadă că au vorbitŭ deputaţĭ pentru necesitatea încheiărei convenţiunei.

Cum că esportarea articolelorŭ de industriă în România ar fi unŭ interesŭ esenţialŭ austriacŭ, că impedecarea importului vitelorŭ române ar fi unŭ postulatŭ alŭ economiei agricole ungare, şi că esportulŭ productelorŭ industriei ungare ar fi în decădinţă, cum a disu contele Karolyi, e o afirmare, care nu corespunde faptelorŭ. Inainte de convenţiă, noi esportamŭ articole industriale cam 52,000 măjĭ metrice, ér în timpulŭ convenţiei amŭ esportatŭ cam 102,000 măjĭ metrice pe anŭ, aducêndu-ne 10—12 milióne fl. pe anŭ, dovadă că Ungaria are nevoiă de acéstă piéţă. Decă Ungaria vre seriosŭ sĕ se rădice dela trepta unui statŭ curatŭ agricolŭ la înălţimea unui statŭ industrialŭ modernŭ, atuncĭ sĕ nu'şi mai privéscă cu grandseigneuriă peste umerĭ interesele sale industriale cele mai vitale, ci trebue tocmai cu grandseigneuriă sĕ se hotărască în mai bunŭ sensŭ alŭ cuvêntului a aduce şi industriei sale o mică jertfă. Dér jertfa, ce se cere pentru încheiarea convenţiei, în adevĕrŭ nu e mare. Cererea României d'a i se lăsa sĕ intre grâulŭ şi porumbulŭ chiar contele Karolyi nu o socotesce periculósă. Oratorulŭ speră că ministrulŭ va renunţa şi la vămile financiare, propuse de Karolyi, chiar în interesulŭ industriei morilorŭ şi spirtului.

Ce privesce îngrijirea contelui Karolyi pentru importulŭ vitelorŭ, acésta se reduce la o fórte modestă mĕsură, decă judecămŭ lucrulŭ cu mintea sănătósă. Importulŭ porcilorŭ nu e periculosŭ, fiindŭ că ce prisosesce putemŭ esporta în străinătate cu bunŭ câştigŭ. Privitorŭ la importulŭ vitelorŭ cornute, dispare orice îngrijire faţă cu vitele române de trasŭ şi de prăsilă, fiindŭ că nu potŭ concura cu rasele ungare multŭ mai nobile. Rĕmâne aşaderă numai concurenţa vitelorŭ române de tăiatŭ; dér nicĭ acésta nu e aşa îngrijitóre; căcĭ mai întâiu importulŭ se reduce la unŭ quantum fórte modestŭ prin mĕsurile veterinare; alŭ doilea economulŭ ungarŭ póte câştiga frumoşi bani îngrăşindŭ vite române; alŭ treilea esportulŭ de vite cornute din Ungaria în Austria e atâtŭ de mare, încâtŭ e chiar de doritŭ sĕ mai vină din România. O mare colisiune a intereselorŭ Ungariei aşaderă nu esistă. Oratorulŭ speră, că ministruŭ va căuta sĕ împace aceste interese pe basa declaraţiunilorŭ ce le-a datŭ deja şi că va încheia o convenţiă, care sĕ mulţămescă amêndouĕ grupele. (Vii aplause.)

Contele Albert *Apponyi* nu vre sĕ vindice nicĭ apĕrătorilorŭ teoriei liberului schimbŭ esclusivulŭ privilegiu d'a limpedi cestiunea economiei, nicĭ apĕrătorilorŭ teoriei politicei protecţioniste prohibitive privilegiulŭ d'a face politică patriotică economică. Oratorulŭ mai curêndŭ ar înclina spre teoria liberului schimbŭ, decă acésta s'ar esprima şi în politica comercială a celorlalte state ale Europei, cu care legăturile nóstre comerciale suntŭ preponderante. Der decă statele, în care esportămŭ noi, urmărescŭ o politică protecţionistă aprópe prohibitivă faţă cu noi, ar fi unŭ donquixotismŭ a urma o tendinţă unilaterală de liberŭ schimbŭ. Trebue prin urmare sĕ aplicămŭ şi noi până la unŭ punctŭ vama protecţionistă statelorŭ, care importă în Ungaria.

Unulŭ din cele mai importante interese economice ale Ungariei este a desvolta industria şi a face comerciulŭ independentŭ, pentru ca Ungaria sĕ între în rêndulŭ statelorŭ culturale şi sĕ ia unŭ rangŭ demnŭ de posiţiunea sa politică. Tractatulŭ de comerţŭ cu România atinge interesele economice ale Ungariei în mai mare mĕsură decâtŭ interesele industriei nóstre. Căcĭ decă din cele 10 milióne, pentru care esportămŭ articole de industriă în România, trăescŭ 10,000 de familii, sutele de mii de familii trăescŭ din economia vitelorŭ. Oratorulŭ încă doresce încheiarea convenţiei din consideraţiunĭ economice şi politice, der cu ce preţŭ? Cu preţulŭ periclitărei economiei nóstre de vite nu trebue sĕ se renoiască tractatulŭ. (Aprobări în stânga).

Ce privesce veterinăria sĕ nu scăpămŭ din vedere că nu numai noi trebue sĕ fimŭ liniştiţĭ, ca nu se importă din România pesta bovină, ci şi acele ţĕrĭ ale Europei trebue sĕ fiă liniştite, ale căror tĕrgurĭ voimŭ sĕ le recucerimŭ pentru vitele nóstre. Căcĭ adi Germania, fără motivŭ séu sub unŭ asemenea pretextŭ, refusă importulŭ vitelorŭ nóstre. Prin urmare noi ne-amŭ îngreuia redeschiderea tĕrgului germanŭ, decă amŭ permite importulŭ vitelorŭ din România, fără sĕ fie convinse şi ţĕrile vestice ale Europei, că aceste teritorii suntŭ libere de epidemiă. Der chiar abstrăgêndŭ dela veterinăriă, oratorulŭ socotesce necesară vama de compensaţiune cu privire la vitele cornute între noi şi România, căcĭ tocmai vitele de tăiatŭ, pe care ministrul le-ar lăsa sĕ între din România pentru o vamă mai mică, facŭ concurenţă vitelorŭ nóstre; vitele nóstre de trasŭ mai bune n'au sĕ

se témă de concurenta viteloră de trasă române, care suntă mai rele.

In fine s'a adusă inainte interesulă politică, care cere ca sĕ incheiămă ună tractată cu România. Deja deputatulă Enyedi a ḑisă că in tóte direcțiunile sĕ se sacrifice interesele nóstre economice punctelorŭ de vedere politice; și contele Karolyi fórte bine a observată erĭ, că influința nóstră politică in Orientă sĕ promoveză in órecare mĕsură prin legăturĭ economice, der că in ultima liniă pondulă politică ală acestei monarchii atêrnă de aceea, că óre e ea in stare a protege individualitatea, libera desvoltare și interesele politice ale aceloră poporĕ pe têrêmulă diplomației europene, și decă e nevoiă și pe teatrele de rĕsboiu europene. La acestea oratorulă doresce sĕ adaugă încă ună punctă de vedere. Ună tractată de comerță cu România, care s'ar încheia apărându-se deplină interesele nostre și în care s'ar esprima și ponderositatea monarchiei nóstre, e negreșită de natură a ridica veḑa nóstră politică în România și în peninsula balcanică; ună astfelă de tractată însĕ care s'ar încheia numai cu prețulă unoră jertfe economice nejustificate și care ar trăda prin acesta încâtva slăbiciunea nostră séu închipuita nostră slăbiciune, ar fi numai de natură a submina veda nóstră politică in Orientă și a nu promova supremația nostră economică în peninsula balcanică, ci a o micșora. (Aprobărĭ în stânga.)

(Va urma).

SCIRILE ḐILEI.

In sala »Redoutei« din locă, poporenii românĭ din Brașiovulă vechiu au arangiată Sâmbătă sera, 12 Februariu n., o petrecere cu jocă, premérsă de-o producțiune literară a eleviloră dela școla poporală română din acelașă suburbiu. Petrecerea a fostă bine cercetată, luândă parte și mulțĭ dintre orășenĭ. Programulă producțiunei a fostă esecutată în tóte punctele sale spre cea mai mare mulțămire a publicului. In specială a fostă bine succesă declamarea poesieloră »Oprișanulă“ și „Povestea unei păsăruicĭ«, de ună școlară și douĕ școlărițe micĭ, er d-șóra Paraschiva Chivĕrară, care a cântată solo „Porumbița“, a fostă rechiămată de publică. Monologulă „Șoldanu Viteazulă“ fu esecutată în loculă d-lui Ionă Drăgănescu de d. Nicolau Jugănară, ală căruia jocă și înfățișare pe scenă făcu plăcută impresiune asupra publicului. Cu multă plăcere au fostă ascultate piesele: „Audițĭ acolo“, „Rugăciunea Românului“, „Frunḑuliță“ și „Josă în vale la isvoră“, cântate de corulă mixtă ală tinerimei adulte din Brașovulă vechiu. In urmă s'au danțată „Călușerulă“ și „Bătuta“ cu tactă regulată și in bună ordine de vre-o 18 elevi ai școlei de repetițiune, conduși de domnulă Dumitru Halleră. Portulă națională, ce era purtată atâtă de bărbațĭ câtă și mai vêrtosă de femei, dete acestei serate ună tablou încântătoră mai vertosă în jocurile românescĭ „Hora“, „Breaḑa“, „Ardeleana“. Factorulă inițiatoră, căruia se datoresce în prima liniă succesulă acestei plăcute serĭ, a fostă d-lă C. Mușlea, zelosulă învĕțătoră dela școla poporală din Brașovulă vechiu. Elevii d-lui Mușlea suntă bine disciplinațĭ și promită multă. Corulă condusă de d-sa și compusă din școlarii și școlărițele sale de repetițiune nĭ-a dată eminente dovedĭ de progresă. Publiculă română șĭ-a manifestată recunoscința prin numerose aplause. D-lă Mușlea a fostă de repețite orĭ chiămată pe scenă. Dea Dumneḑeu, ca d-lă Mușlea sĕ-șĭ afle mulțĭ imitatorĭ între învĕțătorii românĭ. — Venitulă petrecerei a fostă destinată pentru ajutorarea copiiloră sĕracĭ dela școla poporală din Brașovulă vechiu.

Cetimă in „Foia Diecesana“ din *Caransebeșă*: „Sĕrbarea iubilară a preoției de 50 de anĭ a Presânțitului P. Episcopă diecesană *Ioană Popasu* s'a statorită pe Lunĭ după Dumineca Tomei, adecă pe 13/25 Aprile a. c. La inițiativa p. o. p. protopresbiteri din diecesă și a altoră credincioșĭ fruntașĭ ai eparchiei s'a instituită în Caransebeșă sub președința Précuvioșiei Sale P. Protosincel Filaret Musta și a d-lui cetățenu fruntașă binemeritată de biserică Ioană Peța, neguțătoră în locă, ună comitetă de 25 de persóne dintre preoțĭ funcționarĭ, meseriașĭ și economĭ pentru statorirea definitivă a programului sĕrbărei și pregătirea celoră de lipsă.“

—x—

D-lă *Vintilă C. A. Rosetti*, proprietarulă și directorulă »Românului«, s'a căsătorită Dumineca în 1 Februarie cu d-șóra *Elisa Iatropolu.* — Adresămă căldurose felicitărĭ tineriloră soțĭ!

—x—

Cu ocasiunea *recrutărei* din anulă acesta se va chema la asentare și *classa a patra de etate* pentru întregirea armatei permanente, a landverului și a reservei întregitóre. Ministrulă honveḑimei a ordonată, se ḑice, în decretulă sĕu privitoră la acésta, ca simulanții sĕ fiă internațĭ în spitale militare spre a fi observațĭ.

—x—

Deputații unguri, carĭ suntă *obligațĭ la glóte*, în numĕră de peste o sută din tóte partidele, pregătescă o petițiune colectivă către ministrulă honveḑimei, ca sĕ'i numéscă oficerĭ la gloate. Ministrulă a declarată, că e gata a deschide pentru aceștĭ deputațĭ, carĭ n'au primită încă nicĭ o instrucțiune militară, ună cursă separată de pregătire și după absolvarea lui sĕ'i numescă oficerĭ.

—x—

Statutele *societății tineriloră comercianțĭ* din Brașovă s'au aprobată și întărită de ministeră.

—x—

Afacerea *grădinei de copii* sĕracĭ din Bistrița, în urma unui recursă făcută la ministeră în contra mĕsuriloră pașalicescĭ d'a se închide școla, s'a resolvată în tr'atâta, întru câtă grădina rĕmâne deschisă deocamdată. Nicĭ nu se liniștiră bine Sașii, și o nouă lovitură înscena inspectoratulă școlară ungurescă. După cum se scrie către »Sieb. D. Tgbltt“, inspectorulă a provocată presbiteriulă ev. din Bistrița, ca pe ună institutoră dela școla săséscă de fete de acolo, care ocupă postulă de ună ană, are studii academice, e esaminată și calificată și pentru instrucțiunea maghiară, sĕ-lă înlocuiască în timpă de 30 de ḑile cu ună altă institutoră, fiindă că după părerea sa, a inspectorului, ună condidată esaminată pentru ună postă de profesoră la o școlă mai înaltă, nu ar fi calificată pentru a da instrucțiune la ună institută mai inferioră, cum e o școlă civilă de fete.

—x—

Inteligința română din Clușiu va da ună *Concertă* împreunată cu *bală* care'lă va arangia în favorulă „fondului pentru înființarea unei scole rom. de fetițe în Clușiu« în 24 Faură st. n. 1887 în sala Redutei urbane. Inceputulă la 7 óre séra. Pentru comitetulă arangiatoră: președinte: *Iuliu Coroianu*, advocată, secretară *Iosifă Popescu*, stud. juris., cassară *Basiliu Podobă*, capelană. Prețulă întrărei: 2 fl. de persónă, 3 fl. de familiă de 2 membri, er pentru ceialalțĭ de fiăcare câte 1 fl.; ună biletă de feréstră seria I 2 fl. 50., seria II 1 fl. 50 cr., de galeriă 1 fl. Biletele se potă procura pre lângă arătarea invitărei in 23 și 24 Faură, în localitatea casinei române din Clușiu (bel-szenutcza 6. *sz.*) — dela 11—12 și 2—4 óre, și în sera concertului la cassa. La inceputulă pausei celei marĭ 12 tinerĭ în costume naționale voră presenta jocurile: „Călușierulă“ și »Bătuta.« Oferte marinimose, precum și suprasolvirile se voră chita cu mulțămită pre cale diaristică.

—0—

Linia ferată *Vercioroca-Bucurescĭ* s'a întreruptă în trei locurĭ din causa zăpedii și a viscolului.

—x—

Bală se va arangia în 24 Februariu st. n. 1887 in sala bereriei (Fabrikshof) din sub. Timișorei Fabrică în favorulă scoleloră române gr. or. din suburb. Fabrică. Prețulă de întrare este de familiă 3 fl., de persónă 1 fl., Contribuirĭ benevole suntă a se trămite subscrisului cassară. Biletele se potă căpĕta în sera balului la cassă. Inceputulă la 8 ore séra. Comitetulă parochială rom. gr.-or. dela biserica st-lui Ilie din suburbiulă Fabrică: Nicolae *Cosariu* președinte, Georgiu *Ardeleană* cassară, Dimitrie *Sviratiu* notară, Atanasie *Davidă* controloră, Nicolae *Jeană*, Petru *Brasovană*, Savu *Todorescu*, Paulă *Ioanoviciu*, Alexa *Murgu*, Petru *Boceană*, Georgiu *Raicu*, Dimitrie *Maximă*, Eufimie *Milutină*, Ilie *Georgiu*, Costa *Carte*, Spiridonă *Mihaiă*. Damele suntă rugate încâtă se póte a participa in costumă națională.

—x—

Societatea dameloră militare din *Romană*, ală cărei comitetă e compusă din d-nele: Elena *Groza* președintă, Ecaterina *Crupensky*, Ecaterina *Panu*, Felicia *Antipa* membre, Eufrosina *Alexi* secretară, Maria *Paladi* cassieră, a dată la 24 Ianuarie ună bală, pentru susținerea musicei dorobanțiloră, care a avută o reușită neașteptată de bună. Lume aleasă, cele mai bune familii din Romană au luată parte la bală, care a fostă fórte animată, durândă până la 6 ore dimineța, când s'a sfêrșită cu cotilionulă. Sala clubului militară a fostă decorată ca nicĭodată, cu verdeță și cu insemnele militariloră din garnisonă. Deși se dispusese, ca damele sĕ apară în toalete simple, cu tóte astea toaletele au fostă elegante. La 14 Februarie se va da încă ună bală totă în același scopă. Ofrande marinimose se primescă cu multă mulțămire.

Carnevalulu în Bucurescĭ.

Din Bucurescĭ ni se scrie, că carnevalulă este animat, balurile suntă dese și bine cercetate, cu totă greutatea timpuriloră, ce se resemte destulă de tare și în capitala română. Forte frumosă a fostă balulă funcționariloră și asemenea promite ună deplină succesă balulă comercianțiloră, ce se va arangia în 6 Febr. v. Intre balurile cele mai stralucite ale capitalei este a se clasa fără îndoială balulă „*Furnicei*,“ care s'a dată de rendulă acesta mai de timpuriu în 24 Ianuariu st. v. Cetitoriloră „Gazetei« le este cunoscută, că încă în anulă 1882 s'a formată în Bucurescĭ o Associațiune a Dómneloră române pentru încuragiarea industriei casnice sub augustulă patronagiu ală M. S. Reginei Elisaveta. Acestă associațiune grația solicitudinei înaltei sale patronese și a zelóseloră dómne din comitetă a făcută marĭ progrese în celă mai scurtă timpă. Ea întreține ună bazară, unde se vĕndă productele muncei casnice a femeiloră române cu bună folosă. Unulă din isvórele de venită ală acestei folositóre Asociațiunĭ este și balulă ce'lă arangéză dómnele din comitetă în fiecare ană. La acestă bală mai tóte Damele se presintă în gingașulă costumă națională, ceea ce dă seratei întregĭ ună caracteră deosebită românescă. Balulă „Furnicei« s'a dată de astădată în sala cea mare a Băiloră Eforiei, care prin mărimea și frumsețea ei póte concura cu salele cele mai de frunte din capitalele europene. O privelisce în adevĕră încântătóre oferea ochi-

---

FOILETONU.

Doine poporale.

(de lângă cetatea de petră, culese de Eleonora T. Mihalca și Sofia Colceriu.)

Rosmărină verde crengosă.
M'ai făcută maică frumosă.
Neamțului de bună folosă:
Când țĭ-am fostă maică mai dragă,
Neamțulă m'a jurată sub stegă,
Sub stegu 'mpĕratului
In perderea capului.
Când mĭ-a fostă maică mai bine,
Carte-au trimesă după mine;
Der ș'așa nu m'au lăsată
Până nu m'au scosă din sată
Alții-au plânsă,
Alții-au rîsă,
Alții-au ḑisă că umblu beată
Alții-au ḑisă că'să supĕrată.
Că cătană m'au luată
Da cum focă sĕ umblu beată;
Da mi-să fórte supĕrată.
Că greu Neamțulă m'a jurată
Pe verde și pe uscată:
Jurămêntulă l'așĭ lăsa
Da mĕ temă, că m'a usca,
Jurămêntu-i fórte greu,
Vai, amară sufletulă meu.
De părințĭ m'au despărțită
Ca și cerulă de pămentă.
Când de-acasă am plecată
Ḑiua bună am luată:
Dela frații mei cei dragĭ,
Dela frunda cea de fagĭ,
Dela firulă celu de erbă
Dela maica mea cea dragă,
Dela grădina cu braḑĭ
Dela ai mei iubițĭ frațĭ;
Dela grădina cu florĭ,
Dela dulcile surorĭ,
Dela firă de busiiocă
Dela feciorii din jocă,
Dela firu de tămăițe
Dela fete feciorițe,
Dela stele, dela lună
Dela neamurĭ dimpreună.
Eu când am eșită din sată,
Ochii mei au lăcrimată
Și din gur'am cuvêntată:
Rĕmâi ală meu iubită sată
N'am nădejde de 'nturnată,
Nicĭ in tine de umblată.
Rĕmâi tu iubită țeră,
De-așĭ trăi sĕ te calcă eră,
Sciu eu bine c'oiu veni
Décă trei anĭ oiu plini.
Der trei anĭ ii vreme lungă
Cine póte s'o ajungă.
Și pe atuncia de-oiu veni
Forte tare oiu bĕtrânĭ,
La nime n'oi trebui.

— Eră mândr'așa ḑicea:
Nu te tare supĕra,
Că orĭ când vei înturna,
De ai fi negru ca tina,
Dragă mi-i fi ca inima.

— Mândrulică mândra mea!
Adă mâna și me iertă
Și-mĭ pofiesce bine-odată.
Că mergă mândră dela tine
Si mĕ ducă în țĕrĭ streine.
Rĕmei mândră sănĕtósă,
Ca și flórea cea frumósă;
Când o suflă vêntu'n fața
Umple'n casă de frumseață.
Și mergă și eu sănătosă
Ca șĭ-ună rosmălină frumosă;
Când ilă suflă nêntu'n josă
Umple'n casă de mirosă.

***

Câtă mĕ uită cu ochii mei
Nu mai vĕdă omenĭ de-ai mei
Câtă mĕ uită cu-a mei ochiuțĭ
Nu vĕdă ómenĭ cunoscuțĭ;
Numai totă pădurĭ și spinĭ
Fețe de omenĭ străinĭ,
Numai frunḑa și ierba,
Ce este'n totă lumea.
Ș'așa 'mĭ vine câte-ună plânsă
Că prin ce țer'am ajunsă,
Jălui-m'așĭ jălui.
De toțĭ munții s'ar clăti,
Văile s'ar turbura,
Petrile s'ar despica.
Așa-mĭ vine câte-odată,
Sĕ mĕ suiu pe munțĭ cu petră,
Sĕ 'nvêrtescă ochii totă róta
Sĕ mĕ uită în lumea totă:
Câtă e de susă la rĕsărită,
Câtă e de josă la sfințită.
Nu sciu unde am venită
Der mĕ rogă lui Dumneḑeu,
Sĕ-mĭ arate drumulă meu.
Vino dragă turturea
Și mĕ du în țéra mea.

Cântă cucu'n virfă de nucă
Vine'mĭ vremea sĕ mĕ ducă;
Și pupăza-pe tulpină,
Sĕ mai ședă o sĕptĕmână.
Așa-mĭ cântă de plăcută
Deși-mĭ cântă sĕ mĕ ducă,
Că porunca cătănéscă,
E musaiu*) sĕ se'mplinéscă.
Ḑice cucu dintr'o créngă

*) Dela nemțesculă »muss sein« =trebue.

lorŭ acéstă grandiósă salǎ, prin care furnicau cele mai drăgălase representante ale sexului frumosŭ din capitală purtândŭ multicolorulŭ și pitorésculŭ costumŭ românescŭ, în strălucirea plăcutei lumine electrice. Balulŭ a fostŭ cu tombolă. In rêndulŭ din fața sălei erau așeḑate, de-o parte și de alta, câte două tombole, dinaintea frumosei colecțiunĭ de obiecte, destinate a fi câștigate de cei norocoșĭ. La tombole se aflau dómne și domnișóre din elita societățiĭ, carĭ cu surîsulŭ lorŭ grațiosŭ formau unŭ punctŭ de atracțiune iresistibilŭ pentru visitatori. Astfelŭ în scurtŭ timpŭ s'au vêndutŭ numere pentru aprópe patru miĭ de leĭ. Regele și Regina au onoratŭ balulŭ »Furnicei« cu presența lorŭ timpŭ de peste două óre. Regina Elisaveta purta unŭ custumŭ naționalŭ bogatŭ și frumosŭ, ce-i ședea de totŭ bine. Au fostŭ de față mulțĭ membri aĭ corpului diplomaticŭ. Onorurile le-au făcutŭ cu rară amabilitate nobila dómnă Elena C. Cornescu președinta societățiĭ „Furnica« ajutată de gentilele dómne și domnișóre din comitetŭ. S'a dansatŭ multŭ și îndelungatŭ. Erau două musicĭ, una civilă, alta militară. Când înceta una începea cealaltă. Sala acustica le favorisa. Precum se asigură balulŭ „Furnicei« a adusŭ societățiĭ unŭ venitŭ de două miĭ de leĭ. Venitŭ destulŭ de frumosŭ, deși nu așa mare ca în aniĭ trecuțĭ.

Raportŭ polițienescŭ.

(Fine.)

In legătură cu acestea trebue sĕ observămŭ cu părere de rĕu, că în interesulŭ moralei publice mai suntŭ încă multe de doritŭ; căcĭ pe lângă tótă supravegherea continuă pe acestŭ terenŭ trebue sĕ constatămŭ, că numĕrulŭ prostituitelorŭ, carĭ sĕ subtragŭ de sub controla sanitară-polițienéscă, este în proporțiune mare, conchiḑêndă de'a bólele sexuale, carĭ sĕ tractézĕ în spitalulŭ orașului, se urcă la sute, în vreme ce prostituitele provĕḑute cu certificate de indulgență înscrise până la finea anului 1886 sĕ urcă la cifra 32. O piedecă deosebită a activitățiĭ salutare în acéstă direcțiune zace în faptulŭ regretabilŭ, că în privința prostituțiunei și în privința transgresiunilorŭ cuprinse sub acéstă noțiune *nu esistă normative legale detaiate* și că pe lângă acésta afacerile de resortulŭ prostituțiunei *se tractézĕ în țéră în diferite modurĭ*, însĕ îndată ce *statutulŭ relativŭ la prostituțiune*, hotărîtŭ de representanța orășenéscă și așternutŭ înaltului ministerulŭ de interne spre aprobare, va intra în vigóre, și după cum sĕ presupune sĕ va crea *o regulare analógă* a acestorŭ afacerĭ pentru întrega țéră, putemŭ spera, că în viitorŭ vorŭ fi mai bune stărĭ și în acéstă privință. — Décă în anulŭ trecutŭ, pe lângă tóte cercetările neobosite, nu a succesŭ a prinde pe furĭ, carĭ au spartŭ în institutulŭ de pensiune și pe ucigașulŭ țeranului *Mihailŭ Chrestel* din Christianŭ, causa zace probabilŭ în deplina lipsă a institutului de agențĭ secrețĭ. Față de rafinamentulŭ, cu care s'a sĕvîrșitŭ crima întâia, nu este de ajunsŭ nicĭ chiar celŭ mai instruatŭ corpŭ polițienescŭ, care în cele din urmă sub împrejurările date póte fi acviratŭ numai și numai la susținerea liniștei și ordinei publice, dér nu la eruarea astorŭ felŭ de făptuitorĭ. Insĕ și cu organisarea unui serviţiu regulatŭ de agențĭ secrețĭ (detectivĭ), mulțămită chibzuințeĭ onor. representanțe cetățenescĭ, încă se póte începe acuma și astfelŭ și în acéstă direcțiune se póte spera o îmbunătățire.

Cu tóte astea autoritatea polițienéscă a descoperitŭ și în anulŭ trecutŭ pe mulțĭ alțĭ făcĕtorĭ de rele și i-a predatŭ judecătoriilorŭ regescĭ competente spre a fi judecațĭ.

In anulŭ 1886 s'au făcutŭ 64 de arătărĭ penale pentru crime și delicte, predându-se în acelașĭ timpŭ și făptuitorii tribunalelorŭ penale regescĭ și comandei de stațiune militare c. r. de aicĭ (în aceste arătărĭ nu se cuprindŭ și multele arătărĭ pentru diferite delicte făcute pe cale scurtă judecătoriei cercuale regescĭ), carĭ se împartŭ pe singuraticele felurĭ de crime și de delicte în chipulŭ următorŭ: 1 ucidere, 2 încercărĭ de ucidere, 1 jafŭ, 1 încercare de jafŭ, 1 laesa majestate, 1 falsificare de documente, 4 defraudărĭ, 11 vătĕmărĭ grele trupescĭ, 39 de furturĭ (spargerile încă suntŭ cuprinse în aceste) și 3 casurĭ de înșelătoriĭ. Cu privire la capitululŭ furturilorŭ, anume la furturile de busunare (pungășiĭ) se observă specialŭ în anulŭ trecutŭ o scădere îmbucurătóre; căcĭ pe lângă totŭ numĕrulŭ însemnatŭ alŭ vagabunḑilorŭ domiciliațĭ în Brașovŭ, carĭ fugŭ de lucru, numai 5 plânsorĭ s'au adusŭ în contra acestora; în trei casurĭ s'au și descoperitŭ făptuitoriĭ. Casurĭ de furtŭ, carĭ după mărimea sumelorŭ și valorilorŭ furate se potŭ numi însemnate, au fostŭ 10 arătate poliției și în cele mai multe din ele cercetările au avutŭ resultatŭ îmbucurătorŭ.

Totŭ așa de însemnată a fostŭ în anulŭ trecutŭ și afacerea isgonirilorŭ (trimitere cu șuba). Pentru călcarea prescripteloru de pașaporte, pentru lipsa de pașaporte, pentru lipsa de subsistență și pentru vagabundagiu au fostŭ escortațĭ din Brașovŭ 547 de bărbațĭ și 126 de femeĭ; afară de aceea au mai fostŭ espedate de aci, la 2 Septembre 1886, 20 de familiĭ de Țiganĭ de lae, carĭ vagabundau pe la Timișulŭ de susŭ, constătătóre din 127 de persóne. Mulțĭ cerșitorĭ domiciliațĭ în Brașovŭ și vagabunḑiĭ, carĭ durere, nu potŭ fi escortațĭ și alŭ căroru numĕrŭ în anulŭ trecutŭ, din causa stagnațiunei afacerilorŭ, s'a sporitŭ în modŭ însĕmnatŭ, suntŭ ce e dreptŭ o mare plagă pentru poporațiune și autoritatea polițienéscă. Acestŭ rĕu socialŭ însĕ póte fi delăturatŭ numai și numai prin *întemeierea unei case de lucru*, ceea ce față cu crescerea cea slabă a fondului nostru pentru casa de lucru va mai rĕmâne încă multŭ timpŭ o dorință piă (pium desiderium).

Activitatea căpitănatului orășenescŭ a fostŭ ocupată în anulŭ trecutŭ în mĕsură totŭ așa de mare, ca în afacerĭ penale, și pe terenulŭ administrațiunei publice. La despărțĕmêntulŭ administrativŭ de care se țînŭ afacerile servitorimei, evidența concediațilorŭ militarĭ, a reserviștilorŭ și a honveḑilorŭ, tóte cestiunile ținĕtóre de domiciliu, eruările relative la moralitatea și la condițiunile de avere ale poporațiunei de aicĭ, raportele și corespondențele tĕrgurilorŭ, evidența catastrului vitelorŭ, conducerea spitalului orășenescŭ și a casei de sĕnĕtate (Siechenhaus, petruțŭ) și încă multe alte afacerĭ avisate acestuĭ oficiu, s'au resolvatŭ aprópe 900 de piese de acte. — Taxe pentru licență de musică au întratŭ în suma de 730 fl. și pentru licența de a ține deschise lo calurile de cârciume peste óra fixată de poliță 830 fl., carĭ sume s'au estradatŭ fondului orășenescŭ pentru sĕrăcime.

Relativŭ la mișcarea din spitalulŭ orășenescŭ amŭ datŭ într'unŭ numĕrŭ trecutŭ unele date. In casa de sĕnĕtate, unde în anulŭ trecutŭ, din causa crescereĭ sĕrăciei poporațiunei, a fostŭ îmbulḑéla așa de mare, încâtŭ din 32 de petențĭ numai 12 au pututŭ fi primițĭ; în despărțĕmêntulŭ psichiatricŭ alŭ acestui institutŭ au intratŭ 23 de alienațĭ, dintre carĭ 12 au fostŭ transportațĭ în institutulŭ de alienațĭ din Sibiiu fiindŭ constatatŭ că suntŭ periculoșĭ pentru poporațiune. Obducțiunĭ medicale polițienescĭ s'au făcutŭ 8.

Décă, în fine, mai amintimŭ reformele introduse la începutulŭ anului, precum: înmulțirea organelorŭ ese cutive, crearea de espositurĭ în suburbiĭ, instituțiunea de comisarĭ de cercŭ, importantă pentru controla serviţiului siguranțeĭ publice, putemŭ nutri de bună sémă speranța optimistă, că pe lângă bunăvoința necesară și pe lângă zelulŭ factorilorŭ participanțĭ stările siguranțeĭ vorŭ deveni totŭ mai bune, judecata opiniunii publice despre poliția va suna în viitorŭ mai favorabilŭ, și prin urmare și jertfele materiale aduse de comună pentru ameliorarea referințelorŭ nu vorŭ fi aduse înzadarŭ.

Convocare. Despărțĕmêntulŭ I alŭ „Reuniunei învĕțătorilorŭ rom. gr. or. din Districtulŭ alŭ X Brașovŭ« 'și va ține adunarea sa generală, Lunĭ în 9/21 Martie a. c. (ḑiua de SS. 40 Martirĭ) în sala hotelului „La sóre« în Satulungŭ și anumitŭ dela 9—12 1/2 óre a. m. și dela 3—5 óre p. m., la care suntŭ invitațĭ prin acesta a participa toțĭ onor. membri aĭ acestuĭ Despărțĕmêntŭ împreună cu alte persóne amice șcólei. Altă învitare specială afară de acésta nu se va mai face. Obiectele de pertractare în acéstă adunare vorŭ fi:

1. Conformŭ decisiunei și însărcinăriĭ comitetului centralŭ alŭ reuniunei prin hârtia sa dtto. Brașovŭ, 4/16 Decemvre 1886 Nr. 9, se vorŭ desbate temele: a) »Descrierea ferului,« prelegere practică pentru aniĭ din urmă ai școlei primare. b) „Cum are învĕțătorulŭ sĕ facă pe elevii din anulŭ I de școlă cunoscuțĭ cu noțiunea: propositiune (ḑicere), desfacerea ei în vorbe, silabe și sunete?«

2. Raportulŭ comitetuluĭ Despărț. despre resultatulŭ concursului escrisŭ conformŭ însărcinăriĭ adunării generale din anulŭ trecutŭ pentru elaborarea temei: „Cum sĕ fiă crescerea, ce părinții au a o da copiilorŭ lorŭ, pentru ca școla sĕ-'șĭ pótă ajunge mai cu înlesnire înaltulŭ sĕu scopŭ?«

3. Propunerĭ de sine stătătóre.

Acei on. membri, carĭ ar lucra séu ar dori a prelege vre-una din temele de sub punctulŭ 1 a) și b), sĕ binevoiască a se anunța la subscrisulŭ presidiu celŭ multŭ până la 1 Martie st. v. a. c.

Satulungŭ, 30 Ianuariu 1887.

I. Dorca, președinte. *I. Dariu*, secretarŭ.

Convocare. Adunarea generală ordinariă a însoțirei de credită și anticipațiune „*Hunedóra*«, ficsată pe ḑiua de 31 Ianuariu (12 Februariu) a. c., din lipsa membrilorŭ receruțĭ de statute, rĕmânêndŭ fără de efectŭ, subsemnata direcțiune invită din nou pre toțĭ membrii sĕĭ, sĕ binevoéscă a participa la a doua adunare, care se va ține la 10 (22) Februariu a. c., înainte de améḑĭ la 9 óre în localulŭ însoțirei.

Se notifică, că la acéstă adunare sĕ vorŭ lua concluse valide și numai cu voturile celorŭ de față.

Deva, 1 (13) Februariu 1887.

Direcțiunea.

SCIRĬ TELEGRAFICE.

(Serv. part. a »Gaz. Trans.«)

PESTA, 16 Februariu. — Deputații din Comisiunea pentru armată au acceptatŭ unanimŭ proiectulŭ prin care ministrulŭ honveḑimei cere unŭ creditŭ de peste 7 milióne fl.

Partida independentă a hotărîtŭ sĕ esprime desaprobarea sa luĭ Mocsary pentru vorbirea acestuia de erĭ.) In camera deputațilorŭ Iranyi a comunicatŭ hotărîrea independenților ŭ cu privire la Mocsary.* (S'a luatŭ la cunoscință.) *E de așteptată ca Mocsary sĕ iasă din partida independentă.*

BERLINŬ, 16 Februarie. — O ordinațiune ministerială a proclamatŭ mica stare de asediu asupra Stettinului, asupra orașelor învecinate Grabov și Altdamm, mai departe asupra a patru cercurĭ oficiale limitrofe.

DIVERSE.

Necrologŭ. — *Lea Hroch* și-a datŭ sufletulŭ în mânile Creatorului la 14 Februarie după scurtă suferință, în frageda etate de 3 1/4 anĭ. Despre acéstă durerósă perdere încunosciințéză jalniciĭ părințĭ Anton și Agnes Hroch pe tóte rudele, amicii și cunoscuții. Imormentarea s'a făcutŭ aḑĭ, Mercurĭ în 16 Februarie 1887, în cimiteriulŭ gr. or. din Groaverŭ.

Fiă'i țĕrina ușóră!

---

*) Nu pricepemŭ de ce biroulŭ de corespondențe nu ni-a telegrafatŭ cuprinsulŭ acesteĭ cuvêntărĭ. Nu cumva a fostŭ oprită divulgarea ei? Red.

Editorŭ: Iacobŭ Mureșianu.

Redactorŭ responsabilŭ Dr. Aurel Mureșianu

Rĕmasŭ bunŭ tată și mamă,
Cântă cucu 'n perĭ cu florĭ
Rĕmasŭ bunŭ frațĭ și surorĭ.
Dér mândra așa îmĭ ḑice:
Tu te ducĭ bădiță ducĭ,
Tu te ducĭ și eu rĕmâiu,
Cu cine sĕ mĕ mângâiu?
— Mângâiate-i mândră bine,
Că mai suntŭ în satŭ ca mine.
— Potŭ fi feciorĭ pe câțĭ fragĭ
Decă mie nu mi'su dragĭ;
Potŭ fi feciorĭ câte frunḑe
Decă nu'sŭ de-a mele buze,
Potŭ fi dela frunḑă 'n susŭ,
Decă dumneta te-ai dusŭ.
Cum te ducĭ tu supĕratŭ
Ca și-unŭ rosmarinŭ uscatŭ;
Și eu rĕmâiu supĕrată
Ca și frunḑa cea brumată.
— Poțĭ fi mândră supĕrată
Că țĭ-am fostŭ drăguțŭ odată
Și de-i trăi
Éră țĭ-oiu fi
Nu te tare jălcui.

Ḑiuă bună, mândra mea,
Nu sciu când te oiu mai vede
Ḑiuă bună la vecinĭ,
La prețnicĭ ceĭ mai bunĭ;
Vinŭ din viiă n'oiu mai bé
Pretinĭ bunĭ n'oiu mai avé.

Mâieranŭ cu foiă lată,
Care te-am purtatŭ odată,
Mâieranŭ cu floricele
Voie rea inimeĭ mele,
Ḑiua-noptea ne'ncetatŭ
Voinicesce te-am purtatŭ.
Drăgălașa primăvéră,
La ostașĭ e fórte-amară,
Și la jalniciĭ părințĭ
Care au feciorĭ pe-aicĭ
Vine vera căldurósă,
La totŭ omulŭ drăgăstósă;
Pasĕrile 'n codru cântă
Cu desfătare adêncă,
Cântă tóte dimpreună
Prea făcêndu'șĭ voie bună.
Când cătana se pornesce,
La borneu pe spinare
Și plécă la drumulŭ mare,
Drumu-i lungŭ și flostĕritŭ*)
Cătana merge măhnitŭ.
Unde stă și odihnesce
Elŭ pipă și dohănesce**)
Și la maică-sa gândesce.
Tu maică când m'ai născutŭ
Tare bine țĭ-a părutŭ.
C'ai vĕḑutŭ că'sŭ feciorașŭ,
Mamei fórte drăgălașŭ.

*) dela nemțesculŭ Pflaster=pavagiu.
**) fumézĕ.

Sĕ mĕ fi țipatŭ*) în apă
Ș'atuncĭ m'ai fi uitată;
Dér tu mamă m'ai scăldatŭ,
Cu apă de Sâmbăta
Sĕ umblu tótă lumea.
Spune'mĭ maică cu dreptu,
Nu-țĭ totŭ mânca sufletu.
Când pe mine m'ai scăldatŭ,
Ciupa**) undeo-ai țipatŭ?
La tulpina nucului,
Sĕ fiu frate drumului.
Da suĭ maică 'n celu mĕrŭ dulce
De veḑĭ Nemțulŭ cum mĕ duce,
Suĭ maică și'n cĕlălaltŭ,
De veḑĭ cum m'am depărtatŭ,
Și umblu din țéră 'n țéră
Ca omulŭ celŭ fără stare.

Rujă***) mândră rĕsărită,
Draguța mi-se mărită,
Rujă rĕsărită 'n glia
Pentru ea nu-mĭ pasă mie.
Când am fostŭ eu cu dênsa
Mĭ-a fostŭ dragă ce-i hasna,
Dér amu ne-amŭ despărțitŭ
Și pe ea o am uritŭ.
— Da sĕ ai norocŭ și bine

*) aruncatŭ.
**) Baia copilului.
***) Trandafirŭ.

Că mai suntŭ fete ca tine,
Că strutulŭ*) meu din holteiiă
Nu'lŭ oborâ-o sĕrăciă,
Și nicĭ că l'a obori
Până eu l'oiu părăsi.
Las' sĕ'lŭ portŭ până am când
Până-sŭ tênĕrŭ nu bĕtrânŭ,
Las' sĕ'lŭ portŭ până am vreme
Déc'oiu bĕtrâni nu'mĭ trebe.
Care feciorŭ nu-i cătană
Toțĭ în lume îlŭ înșélă,
Dér pe care a fostŭ cătană
Nime în lume nu'lŭ 'nșélă.

Frunḑă verde de sécară
Tóte plugurile ară,
Și de grâu și de sécară,
Numai alŭ meu e 'n cămară,
Rótele pe prismă-atară,
Tângelile sub pârete
Boii 'ncapŭ la érbă verde,
Și jugu mĭ-e la birĕu
Ferĕle la făgădĕu
Vai mișelŭ de-aratulŭ meu!

*

Floricică de pe ritŭ
Nu gândi că te-am uritŭ
Că la tine n'am venitŭ,
N'am venitŭ c'am fostŭ uritŭ.

*) vêrstă de florĭ.

Cursulŭ la bursa de Viena

din 15 Februariu st. n. 1887

Rentă de aurŭ 5%	95.75
Rentă de hârtiă 5%	86 30
Imprumutulŭ căilorŭ ferate ungare	146.—
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (1-ma emisiune)	96 30
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (2-a emisiune)	126 —
Amortisarea datoriei căilorŭ ferate de ostŭ ung. (3-a emisiune)	114 —
Bonurĭ rurale ungare	104.20
Bonurĭ cu cl. de sortare	104.—
Bonurĭ rurale Banat-Timișŭ	104.—
Bonurĭ cu cl. de sortare	104.—
Bonurĭ rurale transilvane	104 —
Bonurĭ croato-slavone	104 50
Despăgubire p. dijma de vinŭ ung.	—.—
Imprumutulŭ cu premiu ung.	116.50
Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului	119 50
Renta de hârtiă austriacă	77 75
Renta de arg. austr.	79 90
Renta de aurŭ austr.	109 20
Losurile din 1860	131.—
Acțiunile băncel austro-ungare	848 —
Act. băncel de creditŭ ung.	276 50
Act. băncel de creditŭ austr.	276.10
Argintulŭ —.— Galbinĭ împărătescĭ	6.04
Napoleon-d'orĭ	10 14
Mărcĭ 100 împ. germ.	62 81
Londra 10 Livres sterlinge	128.19

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 1 Februarie st. v. 1887.

	Cump.	vend.
Renta română (5%)	91—	92—
Renta rom. amort. (5%)	92½	93½
» convert. (6%)	85½	86½
Impr. oraș. Buc. (20 fr.)	35—	36—
Credit fonc. rural (7%)	100—	101½
» » (5%)	85—	86—
» » urban (7%)	98—	99—
» » » (6%)	91—	92—
» » » (5%)	81—	82—
Banca națională a României 500 Lei	——	——
Ac. de asig. Dacia-Rom.	——	——
« » » Națională	——	——
Aurŭ contra bilete de bancă	18.25	18.50
Bancnote austriace contra aurŭ	2.02	2.02

Cursulu pieței Brașovu

din 16 Februariu st. n. 1887.

	Cump.	Vênd.
Bancnote românescĭ	8.45	8.47
Argint românesc	8.42	8.44
Napoleon-d'orĭ	10 01	10.14
Lire turcescĭ	11.40	11.44
Imperialĭ	10.40	10.44
Galbenĭ	6 01	6.03
Scrisurile fonc. »Albina«	101.—	102.—
Ruble Rusescĭ	116.—	117.—
Discontulŭ	7—10% pe anŭ.	

Nr. 9/1887.

Concursŭ.

Pentru ocuparea postului de învĕțătorŭ la scóla română gr. cat. din Năsĕudŭ, devenitŭ vacantŭ prin pensionarea învĕțătorului de până acum, sĕ escrie concursŭ până la 15 Martiu a. c. st. n.

Cu acestŭ postŭ este împreunatŭ, pre lângă cortelŭ naturalŭ într'o odae la scólă, unŭ salarŭ anualŭ de trei sute (300) florinĭ v. a., care sĕ va rĕspunde la cassa fondului scolarŭ în rate lunare decursive.

Cei ce ar voi sĕ ocupe acestŭ postŭ, vorŭ avé a-și trimite suplicele lorŭ, în terminulŭ amintitŭ, la subscrisulŭ senatŭ școlarŭ, probândŭ prin testimonii în regulă: cualificațiunea lorŭ pedagogică, serviciulŭ de până acum și purtarea morală. Dintre concurențĭ vorŭ fi preferițĭ cei ce vorŭ dovedi, că suntŭ cântărețĭ cu cunoscință de note.

Dela senatulŭ școlei române gr. cat. din Năsĕudŭ.

Năsĕudŭ, în 6 Faurŭ 1887.

Președintele: **Gregoriu Moisilŭ,** parochŭ și vic. for.

Notarulŭ: **Macedonu Grigorița,**

2—3

Concursŭ.

Pentru ocuparea postului de învĕțătorŭ în Clasa I-mă la scóla confesională gr. cat. din Borgotiha în Vicariatulŭ Rodnei, devenindŭ vacantŭ, prin acésta sé escrie concursŭ până în 26 Faurŭ a. c. st. n. pe lângă următórele emolumente: salarŭ anualŭ 200 fl. v. a. din fondulŭ scolasticŭ, locuință liberă în edificiulŭ școlei și lemne de focŭ.

Doritorii de a ocupa acestŭ postŭ au a-și trimite recursele sale, cu testimoniulŭ de cvalificațiune în limba maghiară, îndreptate cătră senatulŭ scolasticŭ localŭ din Borgotiha.

Din ședința senatului scolasticŭ gr. cat. ținută la 7 Ianuarie 1887.

Ioanŭ Boariu, notariu.

Moisa Popp, președintele senat. școl.

1—2

Avisŭ d-lorŭ abonațĭ!

Rugămŭ pe d-nii abonațĭ ca la reînoirea prenumerațiunei sĕ binevoiască a scrie pe cuponulŭ mandatului postalŭ și numerii de pe fășia sub care au primitŭ ḑiarulŭ nostru până acuma.

Domnii ce se abonéză din nou sĕ binevoiască a scrie adresa lămuritŭ și sĕ arate și postaultimă.

ADMINISTR. „GAZ. TRANS“

Mersulŭ trenurilorŭ

Valabilŭ dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia **Predealŭ-Budapesta** și pe linia **Teiușŭ-Aradŭ-Budapesta** a calei ferate orientale de statŭ reg. ung.

Predealŭ-Budapesta

	Trenŭ de persóne	Tren accelerat	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus
Bucuresci	—	—	—	7.30
Predealŭ (	—	—	—	1.14
(	—	—	—	—
Timișŭ	—	—	—	1.45
Brașovŭ (	—	—	—	—
(	7.47	—	4.16	2.32
Feldióra	8.24	—	5.02	—
Apatia	8.51	—	5.43	—
Agostonfalva	9.14	—	6.15	—
Homorodŭ	9.51	—	7.06	—
Hașfaleu	[illegible]	—	8.52	—
Sighișóra (	11.2[illegible]	—	9.19	—
(	11.26	—	9.31	—
Elisabetopole	12.0[illegible]	—	10.16	—
Mediașŭ	12.2[illegible]	—	10.57	—
Copșa mică	12.44	—	11.19 11.31	—
Micăsasa	1.05	--	11.52	—
Blașiu	1.34	--	12.31	--
Crăciunelŭ	1.46	—	12.48	--
Teiușŭ	2.09	—	1.22	--
Aiudŭ	2.39	—	2.18	—
Vințulŭ de susŭ	3.01	—	2.48	--
Uiora	3.08	—	2.56	—
Cucerdea	3.14	—	3 64	—
Ghirisŭ	3.5[illegible]	--	4.51	—
Apahida	5.10	—	5.28	—
	5.30	--	5.56	—
Clușiu	—	6 03	—	8.00
Nedeșdu	—	6.21	—	8.36
Ghirbĕu	--	—	--	9.04
Aghirișu	—	—	-	9.32
Stana	—	—	—	10.11
Huiedinŭ	—	7.14	--	10.5[illegible]
Ciucia	—	7.43	—	12 16
Bucia	—	—	—	12.50
Bratca	—	—	---	1.21
Rév	—	8.22	—	2.02
Mező-Telegd	—	8.48	—	3.06
Fugyi-Vásárhely	—	—	—	3.38
Várad-Velințe	—	—	—	3.54
Oradia-mare (	—	9.13	—	4.05
(	—	9.18	10.55	4.50
P. Ladány	—	10.38	1 23	7.2[illegible]
Szolnok	—	12.20	3 24	—
Buda-pesta	—	2.15	10.05	--
Viena (	—	—	2.15	—
(	—	8.00	6.0[illegible]	—

Budapesta—Predealŭ

	Trenŭ de pers.	Tren accelerat	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Viena	11.10	—	—	—	—
Budapesta	7.40	2.—	3.10	6.20	8.00
Szolnok	11.05	3.58	7 38	9.34	11.40
P. Ladány	2 02	5.28	5 40	11.26	2.31
Oradea mare	4. 2	6.58	9.14	1.38	—
Várad-Velencze	—	—	9.24	2 06	
Fugyi-Vásárhely	—	—	9 41	2 17	--
Mező-Telegd	—	7.33	10 19	2.40	—
Rev	—	8.04	11.38	3.24	—
Bratca	—	—	12.18	3.47	—
Bucia	—	—	12.5	4.07	—
Ciucia	—	8.58	1.57	4.33	—
Huiedin	—	9.28	3.11	5.15	—
Stana	—	—	3.40	5.31	—
Aghiriș	—	—	4.15	5 55	—
Ghirbĕu	—	—	4.36	6.07	—
Nedeșdu	—	—	4.58	6.24	-
Clușiu (	—	10.28	5.26	6.43	--
	11.00	—	—	—	7.08
Apahida	11 19	—	—	—	7.36
Ghiriș	2 30	—	—	—	9.06
Cucerdea	1.01	—	—	—	9.53
	1 06	—	—	—	10.—
Uióra	1 13	—	—	—	10.09
Vințulŭ de susŭ	1 20	—	—	—	10.19
Aiudŭ	1 41	—	—	—	10.48
Teiușŭ	2.00	—	—	—	11.14
Crăciunelŭ	2 35	—	—	—	12.12
Blașŭ	2 48	—	—	—	12.30
Micăsasa	3.20	—	—	—	1.12
Copșa mică	3 36	—	—	—	1.32
Mediașŭ	4.10	—	—	—	2.18
Elisabetopole	4.3[illegible]	—	--	—	3.03
Sigișóra	5.12	—	—	—	3 49
Hașfaleu	6.37	—	—	—	4.28
Homorod	7.0[illegible]	—	—	—	6.16
Agostonfalva	7.43	—	—	—	7.06
Apatia	8.11	—	—	—	7.46
Feldióra	8.41	—	—	—	8.25
Brașovŭ (	9.21	—	—	—	9.15
(	—	—	1.55	—	—
Timișŭ	—	—	2.53	—	—
Predealŭ (	—	—	—	—	--
(	—	—	3.28	—	—
Bucuresci	—	—	9.35	—	—

Nota: Órele de nópte suntŭ cele dintre liniile gróse.

Teiușŭ-Aradŭ-Budapesta

	Trenŭ omnibus	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne
Teiușŭ	11.24	—	2.40
Alba-Iulia	11.39	—	3.14
Vințulŭ de josŭ	12.30	—	4.22
Șibotŭ	12.52	—	4.50
Orăștia	1 01	—	5.18
Simeria (Piski)	2.03	—	5.47
Deva	2 52	—	6.35
Branicĭca	3 23	—	7.02
Ilia	3.55	—	7.28
Gurasada	4 08	—	7.40
Zam	4 25	—	8.11
Soborșin	5 30	—	8.46
Bĕrzova	5.56	—	9 33
Conopŭ	6.27	—	9 53
Radna-Lipova	6.47	—	10 27
Paulișŭ	7.28	—	10.42
Gyorok	7.43	—	10.58
Glogovațŭ	7.59	—	11 25
Aradŭ	8.28	—	11.39
Szolnok (	8 42	—	4 52
(	—	—	5 12
Budapesta	—	—	8 20
Viena	—	—	6.05

Budapesta-Aradŭ-Teiușŭ.

	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Viena	11.10	12 10	—
Budapesta	8.20	9.05	—
Szolnok (	11.20	12.41	—
(	4.10	5.45	—
Aradŭ	4.30	6.—	7 04
Glogovațŭ	4 43	6.13	7.22
Gyorok	5 07	6.38	7.58
Paulișŭ	5.19	6.51	8 17
Radna-Lipova	5 41	7.10	8 36
Conopŭ	6 09	7.37	—
Bĕrzova	6 28	7.55	—
Soborșin	7 25	8.42	—
Zam	8 01	9.12	—
Gurasada	8 34	9.41	—
Ilia	8 55	9. 8	—
Branicĭca	9 19	10.17	—
Deva	9 51	10 42	- -
Simeria (Piski)	10.35	11 07	—
Orăștiă	11.11	11.37	—
Șibotŭ	11.43	12.—	—
Vințulŭ de josŭ	12 18	12.29	- -
Alba-Iulia	12 36	12.46	—
Teiușŭ	1 29	1.41	—

Aradŭ-Timișóra

	Trenŭ omnibus	Trenŭ de persóne	Trenu mixt
Aradŭ	5.48	—	6 05
Aradulŭ nou	6 19	—	6 33
Németh-Ságh	6 44	—	6.58
Vinga	7.18	—	7.29
Orczifalva	7 47	—	7.55
Merczifalva	—	—	—
Timișóra	9.02	—	9 08

Simeria (Piski) Petroșeni

	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Simeria	11.25	—	2 42
Streiu	11.58	—	3.25
Hațegŭ	12.46	—	4 16
Pui	1.37	—	5.11
Crivadia	2.24	—	5.58
Banița	3 05	—	6 41
Petroșeni	3.37	—	7.12

Timișóra-Aradŭ

	Trenŭ de persóne	Trenŭ de persóne	Trenŭ omnibus
Timișóra	6.25	—	5.00
Merczifalva	—	—	—
Orczifalva	7.46	—	6 32
Vinga	8.15	—	7.02
Németh-Ságh	8.36	—	6.23
Aradulŭ nou	9.11	—	8 01
Aradŭ	9.27	—	8 17

Petroșeni—Simeria (Piski)

	Trenŭ de pers.	Trenŭ omnibus	Trenŭ mixt
Petroșeni	10 07	—	6.10
Banița	10 48	—	6.53
Crivadia	11.25	—	7 37
Pui	12.05	—	8.20
Hațegŭ	12 42	—	9 01
Streiu	1.22	—	9.52
Simeria	1.53	—	10.31

Tipografia *ALEXI* Brașovŭ. Hârtia din fabrica d-lorŭ Koniges & Kopony, Zernescĭ